

Archiv von Heisenbergs Briefen

von: Werner Heisenberg

an: Pauli

Datum: 11.10.1958

Stichworte: Keine Quantisierung mit positiver Metrik im Hilbertraum für Operatoren $\Psi(x)$, die der nichtlinearen Wellengleichung genügen

Ursprung: Pauli Archiv in Genf

Kennzeichen im Pauli Archiv in Genf: heisenberg_0017-196r

Meyenn-Nummer: 3086

Veröffentlichung mit freundlicher Genehmigung der Familie Heisenberg und des Pauli-Archivs in Genf.

Copyright (c) Heisenberg-Gesellschaft e. V., München, VR 204617, 2016

Reproduktion (auch auszugsweise) nur mit Erlaubnis der Rechteinhaber.

München 11.10.58.

PLC 0017, 196 r
NACHLASS
PROF. W. PAULI 1/24

Lieber Pauli!

Vielen Dank für deinen Brief! Ich hatte den
Terminus „Distribution“ in deinem Brief missverstanden
im Sinne von „f. Funktion“. Wenn er wesentlich weiter
ist, z. B. die regulären Funktionen einschließt, so ~~beißt~~
daß man nur noch definieren werden, ob er auch
eine wesentliche Irregularität im Sinne meiner
~~Distributions~~ Oszillationen einschließt. (Aus einer
Arbeit von Güttinger, deren Wert ich nicht recht
beurteilen kann, ist mir der Ausdruck „non-
tempered distributions“ für ein solches oszillatorisches
Verhalten in Erinnerung).

Unabhängig davon scheinen wir jetzt über folgendes
einig zu sein: Wenn die Operatoren $\psi(x)$ (-und
damit dann sicher auch $\psi(x')$! -) einer der
nichtlinearen Wellengleichung genügen, so ist die
Quantisierung mit positiver Metrik im H. R. nicht
möglich; es spricht das aber zunächst nicht gegen
eine Quantisierung mit indefiniter Metrik u.

Oszillationen auf dem Zirkel.

Du hast aber auch Recht mit deiner Behauptung:
es könne im Prinzip ja ~~immer~~ statt der
Vollengleichung eine Integrodiff. Gl. gelten, in der
aber nur Integrale über das beliebig kleine Festinter-
vall Δt vorkommen dürfen. (Die letztere Bedingung
helfe, ich wegen des Heug'schen Satzes für not-
wendig). ^(eine solche Integro-diff. Gl.) Das kann man in der Tat nicht abwei-
chen schließen.

Ich glaube aber, dass es wenig helfen würde für
das Hauptproblem: ob nämlich denn eine Quantifi-
zierung mit positiver Metrik u. S. Funktionen möglich
wäre. Hier habe ich keinen schlüssigen Beweis, bin
aber überzeugt, dass auch bei dieser Integro-diff. Gl.
mit beliebigem Δt (auch $\Delta t \ll \epsilon$!!) die Quantisierung
mit positiver Metrik nicht mehr geht. Wenn
man aber doch schon gezwungen ist, von der positiven
Metrik wegzugehen, warum soll man denn nicht
das Einfachste, nämlich eine Diff. Gl. gutten alten
Art, annehmen? Und man kann doch sicher nicht

0017, 196

NACHLASS

PROF. W. PAULI 1/25

behaupten, dass ein stochastischer Prozess, ^{„stochastisch“}
definiert sei, als eine „normale“ Distribution.

Es kommt ja nur darauf an, dass man die
Konvergenzfragen sauber behandelt, aber nicht darauf,
was die Mathematiker zufällig bisher sorgfältig
behandelt haben. Ich möchte dich bei dieser Gelegen-
heit auf eine Arbeit von Schmiedem u. Langwitz
(Math. Zeitschr. 69, S.1, 1958) hinweisen, in der die
 δ -Funktionen völlig anders als durch Distributionen
legitimiert werden. Wie weit man das für die
Physik brauchen kann, ist eine andere Frage.

Viele Grüße!

Dein
V. Weisenberg